

## **ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ ВО ВСЕМИРНУЮ СЕМЬЮ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ТЕХНИКИ CFMOTO**

---

Поздравляем Вас с приобретением мотовездехода  
CFMOTO X4 Basic/CFMOTO X4 EFI/CFMOTO X4 EPS (тип CF400AU–L)!

Сервисная книжка является неотъемлемой принадлежностью приобретённого Вами мотовездехода (снегоболотохода). Данный документ содержит важную информацию о правилах и условиях предоставления гарантии, проведении предпродажной подготовки, периодичности проведения технического обслуживания. Просим Вас хранить Сервисную книжку и предъявлять её при каждом обращении к официальному дилеру CFMOTO.

Мотовездеходы CFMOTO производятся на современном, высокотехнологичном предприятии, имеющем международную сертификацию. Достойное качество, широкая дилерская сеть и налаженная схема обеспечения запасными частями позволили, при условии соблюдения Вами условий, изложенных в Руководстве по эксплуатации и Сервисной книжке, установить на все продаваемые мотовездеходы **гарантийный срок 2 года без ограничения пробега, если иное не предусмотрено договором купли-продажи.**

Квалифицированные специалисты любого официального дилера CFMOTO имеют необходимые знания и оборудование для того, чтобы принять все необходимые меры по обслуживанию, ремонту и обеспечению техники CFMOTO оригинальными запасными частями вне зависимости от места приобретения Вами мотовездехода.

У нас есть все основания надеяться, что приобретённая Вами техника будет надёжным спутником для активного отдыха и помощником по хозяйству.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** под термином «Официальный дилер CFMOTO» подразумевается торговая/ремонтная организация любой формы собственности, которая имеет действующие, юридически оформленные договорные отношения с дистрибьютором.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В случае продажи техники передайте сервисную книжку новому владельцу.

# СОДЕРЖАНИЕ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ ВО ВСЕМИРНУЮ СЕМЬЮ</b>	
<b>ВЛАДЕЛЬЦЕВ ТЕХНИКИ CFMOTO</b> .....	1
<b>ПРЕДПРОДАЖНАЯ ПОДГОТОВКА И ИНСТРУКТАЖ ВЛАДЕЛЬЦА</b> .....	3
Контрольный лист (check-list) .....	4
<b>ГАРАНТИЯ</b> .....	6
Гарантийный срок .....	6
Гарантия на приобретённые запчасти, устанавливаемые в процессе обслуживания .....	6
Утрата права на гарантийное обслуживание .....	7
Гарантийные обязательства не распространяются .....	7
Расходы владельца, не подлежащие компенсации .....	8
Порядок предъявления претензий в течение гарантийного срока .....	8
Гарантийный сертификат .....	9
<b>ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА МОТОВЕЗДЕХОДА</b> .....	10
<b>РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ</b> .....	13
<b>ТАЛОНЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ</b> .....	16
<b>ТАЛОНЫ СЕЗОННОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ</b> .....	21
<b>ТАЛОНЫ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ</b> .....	23
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ЗАПРАВОЧНЫЕ ЁМКОСТИ</b> .....	25
<b>ДЛЯ ЗАМЕТОК</b> .....	27

## **ПРЕДПРОДАЖНАЯ ПОДГОТОВКА И ИНСТРУКТАЖ ВЛАДЕЛЬЦА**

---

Все выпускаемые компанией CFMOTO мотовездеходы проходят заводские испытания и строгий контроль качества. Тем не менее, официальный дилер до продажи мотовездехода обязан провести предпродажную подготовку. В ходе данной операции проверяется комплектность, внешний вид, наличие и уровни технических жидкостей, функционирование всех узлов и агрегатов, проводятся ходовые испытания. Техника, не прошедшая данную процедуру, на гарантийный учёт поставлена быть не может. Контрольный лист (Check list) должен быть подписан сторонами и заверен печатью дилера. Он свидетельствует о том, что все работы по предпродажной подготовке и проверке проведены в полном объёме, и Вы не имеете претензий по перечисленным в нём позициям.

При продаже мотовездехода дилер обязан передать Вам Руководство по эксплуатации и ознакомить с правилами предоставления гарантии. Кроме того, Вы должны быть ознакомлены с основами эксплуатации и обслуживания мотовездехода. Дилер должен проинформировать Вас о безопасных приемах вождения и необходимости регистрации техники в Гостехнадзоре.

# ПРЕДПРОДАЖНАЯ ПОДГОТОВКА И ИНСТРУКТАЖ ВЛАДЕЛЬЦА

КОНТРОЛЬНЫЙ ЛИСТ (ЧЕК-ЛИСТ) ПРИЛОЖЕНИЕ К ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДПРОДАЖНОЙ ПОДГОТОВКЕ МОТОВЕЗДЕХОДА CFMOTO X4 Basic/CFMOTO X4 EFI/CFMOTO X4 EPS		
№	НАИМЕНОВАНИЕ РАБОТ	✓
1	Ввод в действие аккумулятора в соответствии с указаниями Сервисного бюллетеня 2010–002	
2	Сборка мотовездехода согласно инструкции по предпродажной подготовке	
3	Производство доработки согласно сервисным бюллетеням, если их действие распространяется на данную модель (перечислить доработки) _____ _____	
4	Проверка уровня масла в силовом агрегате (двигателе)	
5	Проверка уровня масла в редукторе переднего моста	
6	Проверка уровня масла в редукторе заднего моста	
7	Проверка уровня охлаждающей жидкости	
8	Проверка уровня тормозной жидкости в бачках переднего тормоза и главной тормозной системы	
9	Проверка работы замка противоугонного устройства	
10	Проверка давления в шинах	
11	Проверка затяжки колёсных гаек	
12	Проверка запуска двигателя. Заведите двигатель согласно инструкции по эксплуатации, прогрейте. <b>Обороты холостого хода регулировке не подлежат</b>	
ХОДОВЫЕ ИСПЫТАНИЯ		
13	Проверка чёткости включения и переключения всех передач, индикации режимов «Н», «L», «N», «R», «P» на панели приборов	
14	Проверка срабатывания переключателя полного привода и соответствующей индикации на панели приборов	

# ПРЕДПРОДАЖНАЯ ПОДГОТОВКА И ИНСТРУКТАЖ ВЛАДЕЛЬЦА

№	НАИМЕНОВАНИЕ РАБОТ	✓
15	Проверка срабатывания переключателя блокировки дифференциала и соответствующей индикации на панели приборов	
16	Проверка срабатывания режима «OVERRIDE» и его индикации на щитке приборов	
17	Проверка работы светотехники	
18	Проверка работы лебёдки (если установлена)	
19	Проверка звукового сигнала	
20	Проверка работы указателей температуры ОЖ и уровня топлива, указателя аварийного падения давления масла	
21	Проверка работы спидометра и тахометра	
22	Проверка эффективности работы подвески	
23	Проверка срабатывания вентилятора системы охлаждения при достижении соответствующей температуры двигателем	
24	Проверка эффективности тормозов	
25	Проверка функционирования электрического усилителя рулевого управления (EPS) (если установлен)	
26	Проверка отсутствия люфтов в рулевом управлении	
27	Проверка отсутствия посторонних шумов, вибрации	
28	Осмотр мотовездехода после ходовых испытаний на отсутствие течей рабочих жидкостей	
29	Проверка отсутствия следов коррозии на металлических узлах и повреждений окрашенных и цветных панелей	
30	Проверка чистоты изделия	

М. П.

\_\_\_\_\_  
ФИО ответственного за проведение предпродажной подготовки, дата проведения

\_\_\_\_\_  
подпись

\_\_\_\_\_  
ФИО владельца

\_\_\_\_\_  
подпись

---

# ГАРАНТИЯ

---

## Гарантийный срок

На Ваш новый мотовездеход распространяется гарантия, действующая в течение 2 лет со дня продажи без ограничения пробега, если иное не предусмотрено договором купли-продажи.

Гарантийные обязательства в отношении проданной техники вступают в силу после надлежащего оформления договора купли-продажи, выдачи паспорта самоходной машины, оформления гарантийного сертификата и фактической передачи техники покупателю.

Под гарантийными обязательствами понимается, что любой проявившийся дефект будет устранён или любая деталь, которая выйдет из строя по причине дефекта материала или изготовления будет заменена или отремонтирована бесплатно, при условии соблюдения правил эксплуатации, объёма и периодичности технического обслуживания, а также характера объявленного использования. Гарантия на технику распространяется на первого и последующих владельцев в течение всего оставшегося срока действия гарантии.

Официальный дилер CFMOTO обязуется производить гарантийное и сервисное обслуживание техники вне зависимости от того, была ли она продана им самим или каким-либо другим официальным Дилером CFMOTO.

Все заменённые по гарантии детали являются собственностью дистрибьютора и могут быть затребованы им для проведения экспертизы или предъявления заводу-изготовителю.

*В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. №55 мотовездеходы отнесены к категории технически сложных товаров и, при надлежащем качестве, замене не подлежат.*

## Гарантия на приобретённые запчасти, устанавливаемые в процессе обслуживания

Если оригинальная деталь, приобретённая у официального дилера и установленная им, выйдет из строя по причине дефекта материала или изготовления в течение 90 последовательных дней со дня продажи, то она будет заменена или отремонтирована бесплатно.

---

## **ГАРАНТИЯ**

---

### **Утрата права на гарантийное обслуживание наступает в следующих случаях:**

- Невыполнение требований Руководства по эксплуатации в части применения эксплуатационных материалов.
- Несоблюдение объёма и периодичности выполненных работ по техническому обслуживанию (допускается перепробег не более 50 км).
- Превышение эксплуатационных параметров, указанных в Руководстве по эксплуатации.
- Повреждение в результате ДТП, потребовавшее агрегатной замены (двигатель, рама и т. п.).
- В случае механических повреждений деталей, узлов и агрегатов, имеющих следы внешнего воздействия.
- Использование техники в спортивных мероприятиях и в учебных целях.
- При внесении владельцем изменений в конструкцию.
- При замене стандартных узлов, деталей и агрегатов на непредусмотренные заводом-изготовителем.
- В случае разборки и ремонта владельцем или ремонтной службой, не имеющей соответствующей авторизации.
- В случае небрежной эксплуатации техники.
- При затоплении транспортного средства и попадании воды в двигатель.
- В случае непринятия владельцем своевременных мер, указанных в Руководстве по эксплуатации, по предотвращению развития неисправности.

### **Гарантийные обязательства не распространяются:**

- На естественный рабочий износ элементов, таких как ремень вариатора, фрикционные детали тормозов, свечи зажигания, плавкие предохранители, электролампы.
- На дефекты и неисправности, возникшие из-за установки неоригинальных запасных частей, аксессуаров или другого оборудования (включая системы сигнализации).





# ГАРАНТИЯ

## Гарантийный сертификат

Модель мотовездехода: \_\_\_\_\_

VIN:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Номер двигателя: \_\_\_\_\_

ФИО владельца: \_\_\_\_\_

Адрес владельца: \_\_\_\_\_

Название официального дилера, продавшего мотовездеход: \_\_\_\_\_

Официальный дилер подтверждает, что указанные выше данные достоверны и что предпродажная подготовка проведена в соответствии с требованиями завода-изготовителя.

Дата продажи: \_\_\_\_\_ Подпись и печать продавца: \_\_\_\_\_

Данный сертификат является действительным при наличии подлинных подписей и печати.

Настоящим подтверждаю, что условия предоставления и действия гарантии мне разъяснены, Руководство по эксплуатации и Сервисная книжка получены.

Согласен с тем, что право на гарантийное обслуживание предоставляется при соблюдении правил эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации и своевременном прохождении технического обслуживания, подтвержденного соответствующими отметками официального дилера в талонах Сервисной книжки.

\_\_\_\_\_

подпись владельца

\_\_\_\_\_

дата

# ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА МОТОВЕЗДЕХОДА

Вы приобрели мотовездеход, являющийся сложным техническим изделием. Надёжность его эксплуатации во многом зависит от правильности и регулярности обслуживания и ухода за ним. Владельцу следует прочитать, усвоить и выполнять все рекомендации, изложенные в Руководстве по эксплуатации и Сервисной книжке. Кроме того, владельцу (водителю) в интересах его собственной безопасности рекомендуется:

## Выполнять проверку следующих компонентов и систем:

КОМПОНЕНТ, СИСТЕМА	ОПЕРАЦИИ
Тормозная система (ход рычага и педали, износ колодок)	проверить, убедиться в нормальном функционировании
Тормозная жидкость	проверить уровень
Подвеска передних колёс	проверить и смазать в случае необходимости
Подвеска задних колёс	проверить и смазать в случае необходимости
Рулевое управление	убедиться, что компоненты рулевого управления перемещаются свободно и без заеданий
Шины	проверить состояние и давление воздуха в шинах
Колёса/крепёж	проверить, убедиться в надёжности затяжки
Гайки, болты, крепёж рамы	проверить, убедиться в надёжности затяжки
<b>Масло в силовом агрегате</b>	проверить и, при необходимости, довести уровень до нормы
Топливо	проверить наличие необходимого количества топлива в баке
<b>Масло в редукторах</b>	проверить и, при необходимости, довести уровень до нормы, убедиться в отсутствии утечек
Охлаждающая жидкость	проверить и, при необходимости, довести уровень до нормы
Шланги системы охлаждения	убедиться в отсутствии утечек
Привод дроссельной заслонки	убедиться в нормальном функционировании привода дроссельной заслонки
Воздушный фильтр	проверить и, при необходимости, провести чистку воздушного фильтра
Воздуховоды корпуса воздушного фильтра	проверить и, при необходимости, очистить

# ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА МОТОВЕЗДЕХОДА

КОМПОНЕНТ, СИСТЕМА	ОПЕРАЦИИ
Дренажный резервуар корпуса воздушного фильтра	проверить и, при необходимости, очистить
Механизм переключения режимов трансмиссии	убедиться в нормальном функционировании
Световые индикаторы/переключатели	убедиться в нормальном функционировании
Световые приборы	убедиться в нормальном функционировании
Аккумулятор, клеммы проводов	проверить и, при необходимости, довести уровень заряда до нормы, проверить чистоту клемм и, при необходимости, заменить

- Владельцу мотовездехода следует регулярно мыть мотовездеход, прочищать вентиляционные трубки сапунов редукторов.
- Очищать дренажные трубки корпуса воздушного фильтра, вариатора, корпуса селектора режимов трансмиссии от влаги и пыли.
- Проводить плановые ТО согласно Регламенту технического обслуживания, приведённому ниже.

Приведённый ниже Регламент технического обслуживания предполагает усреднённые условия эксплуатации. Если же мотовездеход эксплуатируется в более суровых условиях, то необходимо проводить процедуры проверки и обслуживания чаще.

## Определение суровых условий эксплуатации

- Частое погружение в грязь, воду или песок (в пределах, оговорённых в Руководстве по эксплуатации).
- Гонки или езда «как на гонках», с высокой частотой вращения коленчатого вала двигателя.
- Продолжительное движение на небольшой скорости с тяжёлым грузом.
- Продолжительное время эксплуатации на холостом ходу.
- Непродолжительная, периодическая эксплуатация в холодных погодных условиях.

## **ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА МОТОВЕЗДЕХОДА**

---

Обращайте особое внимание на уровни масла. Эксплуатация техники с уровнем масла в агрегатах ниже нормы неминуемо приводит к их повреждению. Повышение уровня масла в агрегатах может говорить о том, что в картере накапливаются посторонние компоненты (напр. вода, бензин или антифриз). Если уровень масла начинает подниматься, немедленно выясните причину и замените масло. Если уровень продолжит повышаться, то прекратите эксплуатацию транспортного средства и обратитесь к официальному дилеру.

Комплекс работ по техническому обслуживанию (ТО) включает в себя операции по проверке и регулировке систем, узлов и агрегатов мотовездехода, проверке или замене рабочих жидкостей, замене изношенных или выработавших свой ресурс деталей. Он предназначен для обеспечения максимально безопасной и экономичной эксплуатации техники. В этот комплекс, разработанный заводом-изготовителем, включаются мероприятия, которые способствуют поддержанию Вашего мотовездехода в наиболее работоспособном состоянии. Объем работ по каждому ТО зависит от пробега и режима эксплуатации техники. Работы по обслуживанию Вашего мотовездехода в соответствии с прилагаемым Регламентом технического обслуживания должны проводиться специалистами центра технического обслуживания дилерского представительства. После проведения работ убедитесь в том, что заполнен и заверен соответствующий талон. Рекомендуем прибегать к услугам сервисных центров официальных дилеров и в послегарантийный период.

### **Внимание.**

**Отказ владельца от проведения или несвоевременное проведение плановых технических обслуживаний мотовездехода у официального дилера, а также несвоевременное устранение дефектов могут привести к поломке техники или снижению её эксплуатационных свойств и ресурса службы, что, в свою очередь, может лишить Вас права на её гарантийное обслуживание в дальнейшем.**

# РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

<b>A:</b> Регулировка <b>C:</b> Чистка <b>I:</b> Проверка <b>L:</b> Смазка <b>R:</b> Замена	Первое ТО: 400–600 км				
	Каждые 1500 км				
	Каждые 3000 км/1 год				
	Каждые 6000 км/2 года				Замечания
<b>Силовой агрегат</b>					
Масло и фильтр	R	R			Но не реже одного раза в год
Зазоры клапанов	I,A		I,A		
Состояние сальников и уплотнений	I	I			
Крепления силового агрегата	I		I		
Воздушный фильтр	I,C	R			
Охлаждающая жидкость	I	I		R	Замена каждые 2 года
Система охлаждения	I		I		Выполнять проверку герметичности
Радиатор	I,C	I,C			Опрессовка системы охлаждения по необходимости
Шланги системы охлаждения	I	I			
Свеча зажигания	I		I	R	
<b>Тормозная система</b>					
Уровни тормозной жидкости	I	I		R	Замена каждые 2 года
Износ тормозных колодок и дисков	I	I			
Регулировки рычагов, педали	I	I			
<b>Топливная система</b>					
Дроссельный узел	I		I,L		
Трос привода дроссельной заслонки	I,L	I,L			

# РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

<b>A:</b> Регулировка <b>C:</b> Чистка <b>I:</b> Проверка <b>L:</b> Смазка <b>R:</b> Замена	Первое ТО: 400–600 км				
	Каждые 1500 км				
	Каждые 3000 км/1 год				
	Каждые 6000 км/2 года				
Замечания					
<b>Вариатор (CVT)</b>					
Ремень	I	I	R		
Шкивы вариатора		I,C			
Надёжность крепления воздухопроводов вариатора	I	I			
<b>Шасси, рама</b>					
Проверка рычагов, смазка	I	I			
Проверка состояния рамы			I		
Кулаки задней подвески, смазка	I	I			
Шаровые опоры, состояние		I			
Привода, состояние ШРУСов, пыльников	I	I			
Амортизаторы	I	I			
<b>Передний и задний редукторы</b>					
Отсутствие течей и повреждений	I	I			
Масло	R	I	R		

# РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

<b>A:</b> Регулировка <b>C:</b> Чистка <b>I:</b> Проверка <b>L:</b> Смазка <b>R:</b> Замена	Первое ТО: 400–600 км				
	Каждые 1500 км				
	Каждые 3000 км/1 год				
	Каждые 6000 км/2 года				
	Замечания				
<b>Карданные валы</b>					
Зазоры в шлицах, смазка	I	I	I	I	I
Крестовины	I	I	I	I	I
<b>Рулевое управление</b>					
Надежность затяжки соединений усилителя руля с рулевой колонкой и рулевой сошкой	I	I	I	I	I
Компоненты рулевого управления, наконечники рулевых тяг	I	I	I	I	I
<b>Колёса</b>					
Крепление	I	I	I	I	I
Люфт в подшипниках ступиц	I	I	I	I	I
<b>Электрооборудование</b>					
Аккумулятор, состояние, цепь зарядки	I	I	I	I	I
Прокладка кабелей	I	I	I	I	I
Состояние разъёмов	I	I	I	I	I
Световые приборы, переключатели	I	I	I	I	I
Датчики	I	I	I	I	I
Другие системы и агрегаты					В случае обнаружения нештатной работы

# ТАЛОНЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

## Талон технического обслуживания №1 (обкатка, пробег 400–600 км)

Модель мотовездехода: \_\_\_\_\_  
VIN: \_\_\_\_\_  
№ двигателя: \_\_\_\_\_  
Показания спидометра: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_ дата

Владелец мотовездехода: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись владельца \_\_\_\_\_ дата

**Работы по ТО №1 выполнены**

Наименование официального дилера: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
Работы выполнил \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
подпись / расшифровка подписи / дата

## Талон технического обслуживания №2 (пробег 1500 км)

Модель мотовездехода: \_\_\_\_\_  
VIN: \_\_\_\_\_  
№ двигателя: \_\_\_\_\_  
Показания спидометра: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_ дата

Владелец мотовездехода: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись владельца \_\_\_\_\_ дата

**Работы по ТО №2 выполнены**

Наименование официального дилера: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
Работы выполнил \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
подпись / расшифровка подписи / дата



# ТАЛОНЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

## Талон технического обслуживания №3 (пробег 3000 км)

Модель мотовездехода: \_\_\_\_\_  
VIN: \_\_\_\_\_  
№ двигателя: \_\_\_\_\_  
Показания спидометра: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_ дата

Владелец мотовездехода: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись владельца \_\_\_\_\_ дата

**Работы по ТО №3 выполнены**

Наименование официального дилера: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
Работы выполнил \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
подпись расшифровка подписи дата

## Талон технического обслуживания №4 (пробег 4500 км)

Модель мотовездехода: \_\_\_\_\_  
VIN: \_\_\_\_\_  
№ двигателя: \_\_\_\_\_  
Показания спидометра: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_ дата

Владелец мотовездехода: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись владельца \_\_\_\_\_ дата

**Работы по ТО №4 выполнены**

Наименование официального дилера: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
Работы выполнил \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
подпись расшифровка подписи дата

# ТАЛОНЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

## Талон технического обслуживания №5 (пробег 6000 км)

Модель мототехники: _____
VIN: _____
№ двигателя: _____
Показания спидометра: _____
_____
подпись _____ дата _____

Владелец мототехники: _____
Адрес: _____
_____
E-mail: _____ тел. _____
_____
подпись владельца _____ дата _____
<b>Работы по ТО №5 выполнены</b>
Наименование официального дилера: _____
Адрес: _____
_____
E-mail: _____ тел. _____
Работы выполнил _____ / _____ / _____
подпись / расшифровка подписи / дата

## Талон технического обслуживания №6 (пробег 7500 км)

Модель мототехники: _____
VIN: _____
№ двигателя: _____
Показания спидометра: _____
_____
подпись _____ дата _____

Владелец мототехники: _____
Адрес: _____
_____
E-mail: _____ тел. _____
_____
подпись владельца _____ дата _____
<b>Работы по ТО №6 выполнены</b>
Наименование официального дилера: _____
Адрес: _____
_____
E-mail: _____ тел. _____
Работы выполнил _____ / _____ / _____
подпись / расшифровка подписи / дата

# ТАЛОНЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

## Талон технического обслуживания №7 (пробег 9000 км)

Модель мотовездехода: \_\_\_\_\_  
VIN: \_\_\_\_\_  
№ двигателя: \_\_\_\_\_  
Показания спидометра: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_ дата

Владелец мотовездехода: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись владельца \_\_\_\_\_ дата  
**Работы по ТО №7 выполнены**  
Наименование официального дилера: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
Работы выполнил \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
подпись расшифровка подписи дата

## Талон технического обслуживания №8 (пробег 10 500 км)

Модель мотовездехода: \_\_\_\_\_  
VIN: \_\_\_\_\_  
№ двигателя: \_\_\_\_\_  
Показания спидометра: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_ дата

Владелец мотовездехода: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись владельца \_\_\_\_\_ дата  
**Работы по ТО №8 выполнены**  
Наименование официального дилера: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
Работы выполнил \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
подпись расшифровка подписи дата

# ТАЛОНЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

## Талон технического обслуживания №9 (пробег 12 000 км)

Модель мотовездехода: _____ VIN: _____ № двигателя: _____ Показания спидометра: _____ _____ подпись _____ дата	Владелец мотовездехода: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ _____ подпись владельца _____ дата <b>Работы по ТО №9 выполнены</b> Наименование официального дилера: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ Работы выполнил _____ / _____ / _____ подпись / расшифровка подписи / дата
--	---

## Талон технического обслуживания №10 (пробег 13 500 км)

Модель мотовездехода: _____ VIN: _____ № двигателя: _____ Показания спидометра: _____ _____ подпись _____ дата	Владелец мотовездехода: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ _____ подпись владельца _____ дата <b>Работы по ТО №10 выполнены</b> Наименование официального дилера: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ Работы выполнил _____ / _____ / _____ подпись / расшифровка подписи / дата
--	--

# ТАЛОНЫ СЕЗОННОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

## Талон сезонного обслуживания (СО) №1С (консервация)

Модель мотовездехода: \_\_\_\_\_  
VIN: \_\_\_\_\_  
№ двигателя: \_\_\_\_\_  
Показания спидометра: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_ дата

Владелец мотовездехода: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись владельца \_\_\_\_\_ дата

**Работы по ТО №1С выполнены**

Наименование официального дилера: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
Работы выполнил \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
подпись расшифровка подписи дата

## Талон сезонного обслуживания (СО) №2С (расконсервация)

Модель мотовездехода: \_\_\_\_\_  
VIN: \_\_\_\_\_  
№ двигателя: \_\_\_\_\_  
Показания спидометра: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_ дата

Владелец мотовездехода: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ подпись владельца \_\_\_\_\_ дата

**Работы по ТО №2С выполнены**

Наименование официального дилера: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_  
Работы выполнил \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
подпись расшифровка подписи дата

# ТАЛОНЫ СЕЗОННОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

## Талон сезонного обслуживания (СО) №3С (консервация)

Модель мотовездехода: _____ VIN: _____ № двигателя: _____ Показания спидометра: _____ _____ подпись _____ дата	Владелец мотовездехода: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ _____ подпись владельца _____ дата <b>Работы по ТО №3С выполнены</b> Наименование официального дилера: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ Работы выполнил _____ / _____ / _____ подпись / расшифровка подписи / дата
--	--

## Талон сезонного обслуживания (СО) №4С (расконсервация)

Модель мотовездехода: _____ VIN: _____ № двигателя: _____ Показания спидометра: _____ _____ подпись _____ дата	Владелец мотовездехода: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ _____ подпись владельца _____ дата <b>Работы по ТО №4С выполнены</b> Наименование официального дилера: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ Работы выполнил _____ / _____ / _____ подпись / расшифровка подписи / дата
--	--

# ТАЛОНЫ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

## Талон гарантийного ремонта №1Г

Модель мотовездехода: _____
VIN: _____
№ двигателя: _____
Показания спидометра: _____
_____ подпись _____ дата
<b>Заменены детали:</b>
_____
_____
_____
_____
_____

Владелец мотовездехода: _____
Адрес: _____
_____
E-mail: _____ тел. _____
_____
подпись владельца _____ дата
<b>Работы выполнены</b>
Наименование официального дилера: _____
Адрес: _____
_____
E-mail: _____ тел. _____
Наряд-заказ на проведение гарантийного ремонта _____
Работы выполнил _____ / _____ / _____
_____ подпись _____ расшифровка подписи _____ дата

## Талон гарантийного ремонта №2Г

Модель мотовездехода: _____
VIN: _____
№ двигателя: _____
Показания спидометра: _____
_____ подпись _____ дата
<b>Заменены детали:</b>
_____
_____
_____
_____
_____

Владелец мотовездехода: _____
Адрес: _____
_____
E-mail: _____ тел. _____
_____
подпись владельца _____ дата
<b>Работы выполнены</b>
Наименование официального дилера: _____
Адрес: _____
_____
E-mail: _____ тел. _____
Наряд-заказ на проведение гарантийного ремонта _____
Работы выполнил _____ / _____ / _____
_____ подпись _____ расшифровка подписи _____ дата

# ТАЛОНЫ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

## Талон гарантийного ремонта №3Г

Модель мотовездехода: _____ VIN: _____ № двигателя: _____ Показания спидометра: _____ _____ подпись _____ дата	Владелец мотовездехода: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ _____ подпись владельца _____ дата
Заменены детали: _____ _____ _____ _____ _____	<b>Работы выполнены</b> Наименование официального дилера: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ Наряд-заказ на проведение гарантийного ремонта _____ Работы выполнил _____ / _____ / _____ подпись / расшифровка подписи / дата

## Талон гарантийного ремонта №4Г

Модель мотовездехода: _____ VIN: _____ № двигателя: _____ Показания спидометра: _____ _____ подпись _____ дата	Владелец мотовездехода: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ _____ подпись владельца _____ дата
Заменены детали: _____ _____ _____ _____ _____	<b>Работы выполнены</b> Наименование официального дилера: _____ Адрес: _____ E-mail: _____ тел. _____ Наряд-заказ на проведение гарантийного ремонта _____ Работы выполнил _____ / _____ / _____ подпись / расшифровка подписи / дата



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ЗАПРАВОЧНЫЕ ЁМКОСТИ

Таблица заправочных ёмкостей мотовездехода CFMOTO X4 Basic/CFMOTO X4 EFI/CFMOTO X4 EPS

Объём масла	
Без замены масляного фильтра	2,8 л
С заменой масляного фильтра	2,9 л
После капитального ремонта двигателя	3,0 л

### Используемые смазочные материалы и эксплуатационные жидкости

Позиция	Тип смазки
Масло в силовом агрегате	SAE 15W–40 API SG*
Тормозная жидкость	DOT3 или DOT4
Масло в картере редуктора переднего моста	SAE 15W–40; SAE 80W–90 API GL–4
Масло в картере редуктора заднего моста	SAE 15W–40; SAE 80W–90 API GL–4
Карданные валы, крестовины	Смазка для карданных шарниров
Шарниры передних и задних рычагов подвески, шкворней задних кулаков	NLGI №2 (смазка на литиевой основе, устойчивая к перепадам температур и вымыванию)
Втулки рычагов	NLGI №2 (смазка на литиевой основе, устойчивая к перепадам температур и вымыванию)

\* Специальное масло для 4-тактных мотоциклетных моторов. В качестве заменителя в холодное время допускается использовать специальные полусинтетические и синтетические масла соответствующей вязкости, удовлетворяющие изложенным выше требованиям.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ЗАПРАВочНЫЕ ЁМКОСТИ**

---

### **ВНИМАНИЕ**

Замер уровня масла в силовом агрегате мотовездехода CFMOTO X4 Basic/CFMOTO X4 EFI/CFMOTO X4 EPS производится БЕЗ ЗАВОРАЧИВАНИЯ МАСЛОИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ЩУПА В ГОРЛОВИНУ.

После слива масла и замены фильтра в ходе ТО, затем заправки 2,9 л масла, запуска двигателя и 2-х минутной выдержки после его остановки, уровень масла должен быть посередине мерной линейки щупа.

## РЕКОМЕНДОВАННЫЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

### ПРИМЕЧАНИЕ

Для использования на территории Российской Федерации и ближнего зарубежья разработана линейка специализированных смазочных материалов CFMOTO G-MOTION, полностью соответствующая требованиям завода-изготовителя техники с учетом специфики условий эксплуатации мотовездеходов CFMOTO. Моторные масла CFMOTO G-Motion разработаны и протестированы для достижения наилучших характеристик и максимального срока службы компонентов техники CFMOTO. Моторные масла CFMOTO G-Motion состоят из высококачественных базовых компонентов и присадок, имеющих оптимальный химический состав и использованных в оптимальной пропорции.

### СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Для силового агрегата	Полусинтетическое масло CFMOTO G-Motion – 10W40 4T Полусинтетическое масло CFMOTO G-Motion – 5W40 4T
Для коробки передач, переднего и заднего редукторов	Gazpromneft GL-4 80W-90

### ПРИМЕЧАНИЕ

Использование автомобильных масел, для двигателей со сцеплением в масляной ванне, не допускается. Использование смазочных материалов, не соответствующих рекомендациям или требованиям производителя, может привести к выходу из строя компонентов техники.



